No.159



メロン、丸い形は地球に見える?メロンのようにおいしく、その表面の網目のように 緻密なネットワークを広げる月刊情報誌をめざします!

\square —				
報告	ボランティアセミナー報告	1	(カレンダー) 2020 年 12 月の comm cafe ランチカレンダー	5
報 告	え イベント報告	3	お知らせ 協会・他団体からのお知らせ	6
報告	「在日朝鮮人学生大阪学区美術特別展」報告	4	巻末編集後記	8
-				

ボランティアをはじめよう~多文化共生社会を支える地域の力に

秋の多文化ボランティアセミナー「地域日本語教室とボランティアの役割」を聴いて

2020年10月17日 場所:箕面市立多文化交流センター

前号に続き、この秋開催された協会主催のボランティアセミナーについて報告する。(一財)海外産業人材育成協会日本語講師で『みんなの日本語初級』、『みんなの日本語中級』の執筆者でもある澤田幸子さんに、地域の日本語教室の役割についてお話いただいた。

まず初めに、講師から次のような問いかけがあった。

- ・地域にはどんな外国の人がいるか?
- ・地域の日本語教室にどんな人が来ると思うか?
- ・最近、日本に住む外国の人に ついて、どんなニュースを耳にし たか?
- ・日本語ボランティアに興味を 持ったきっかけ、講座に参加しよ うと思った理由は?



その問いを聞いて、改めて自分の 澤田幸子さん

周りでおきていることを振り返ってみた。本誌「め3ん」 の編集会議では、近年海外からの転入者が箕面市の 中でもかなり増え、言葉に不自由しながら暮らしている ことが話題になっている。このような方たちが日本語教

ができたらと、筆者はこの9月から「ひがしにほんご」のボランティアとして関わり始めた。セミナーに参加した方たちは、すでに日本語ボランティアを始めている人、これからしてみたいが敷居が高いのではないかと不安を持つ人などさまざま。

室で、言葉の習得はもちろん、話し相手を探す手伝い

『日本語ボランティア活動の原点は、地域から作り上げていく多文化共生社会である』と澤田さん。では、その「共生社会って具体的にどういうこと?」と聞かれると、参加者は皆考え込んでしまった。

答えは、「異文化の人とともに生きていける社会」であると言う。ところが日本は人口減少や高齢化社会が進行する中、地域経済を下支えする「人材」として外国人の受け入れを始めたようなところがあり、外国人が暮らしやすい地域社会をつくることは二の次になっているように思えてならない。以下、澤田さんの話のポイントをいくつか紹介する。

このような中で、地域日本語教室は外国人にとってどんな場であるべきか。

- ①生活上必要な日本語能力を身につける場
- ②日本文化や日本への理解を深める場
- ③心理的、精神的な手助けを得られる「居場所」
- ④身近な存在の日本人や学習者同士の情報交換の場

日本語教室のボランティアの役割とは

生活していくための日本語を覚える事 (=交渉機能)

発行・差出人:公益財団法人箕面市国際交流協会(MAFGA)

〒562-0032 大阪府箕面市小野原西 5-2-36 箕面市立多文化交流センター内

Tel: 072-727-6912 Fax: 072-727-6920 E-mail: info@mafga.or.jp HP: www.mafga.or.jp

賛助会員数:307名 法人会員数:29団体(2020年11月12日現在)

べりのための日本語 (=交流機能)、この2つのお手伝 いである。日本語ボランティアは「教える」のではなく、 伴走者すなわち共に走り(学び)、支える存在でなけれ ばならない。

ボランティアは柔らかい頭を持つことが非常に大事であ る。外国語が出来なくても OK。

やさしい日本語をゆっくり、はっきり話し、絵・イラ スト・図・写真や実物を使い、身振り・手振りなどい 3い3な方法を駆使して意思疎通を図る努力をする。

そして、何よりも日本語についての知識と、言葉への 興味・関心を持つことにより、外国語として日本語を見し る視点を合わせ持つこと。

言葉はどんどん移り変わる

以上のことを聞いて改めて、日本語を教えるにあたり、 日本語の知識は大切だと思った。学生時代、古典の時 間に先生が「皆さんは古典、古典というけれど、古典 という分野はないのです。紫式部は源氏物語を当時の 現代語で書きました。だから皆が夢中で読んだのです。 言葉は移り変わります。今みなさんが使っている言葉も、 いずれ古典になってしまうかもしれませんよ」と言われ た事に、なるほど!と妙に納得したことを思い出した。

身近な例でいうと、今、「全然、いい」「全然、大丈 夫」と使う人が多いが、「全然」は本来打消しの語を下 に伴う。ところが、辞書によっては俗な言い方として、「非 常に」や「とても」の意味に使うとある。「ら抜き言葉」 も然り。「食べられる」を「食べれる」、「来られる」を 「来れる」とするのは、文法的には間違いなのだが、ど うやら話し言葉の中では市民権を得ているようである。 言葉は「生きている」、常に変化するものなのである。

当たり前に使っているからこその難しさ

先日、学習者さんから、「母国で日本語を習った時に は、「あなた」はという言葉は失礼にあたるから使って はいけない、名前を呼びなさいと言われたけれど…」 と質問され、私は一瞬、言葉に詰まってしまった。言 われてみれば、部下が上司に「あなたは」とは言わない。 「部長は」「専務は」だし、店員は客に「お客様、その 服お似合いですよ、如何ですか?」と言い、「あなた、 その服お似合いですよ」とは言わない。なるほどそうか もしれない。しかし、日本語教室では、まず英語の 「You」に当たる言葉として、「あなたは、あなたの、あ なたも」を普通に使ってきた。そして、同僚や友だちに 対して使っている。例えば、前を歩いていた人がハンカ

と、日本人と友だちになり語り合いたい、すなわちおしゃ│チを落としたら、やはり「このハンカチ、あなたので はありませんか?」と聞くと思う。この違い、どうやっ て説明したら良い?やっぱり難しい。日々、努力の毎日 …である。

講師の「経験から得たひとこと」

ボランティアにとって大切なのは、がんばりすぎず (自分の中で、どこまでできるか常に考えながら)、 自己満足に陥らず(支援者にとっての満足と、学習 者にとっての満足は違う)、すぐに答えを求めない(答 えは一つではないし、すぐに出ないかもしれないがそ れで良い)、そして、一番大事なのは、相手がひとり の大人であることを忘れない、ということ。

「相手が『ひとりの大人』であることを忘れない」に はハッとさせられた。

ボランティアの中には日本語を教えてあげるのだ!と 真剣に思い込む人がいるが、間違いだと講師は言う。 なぜなら、教え方が分からないと不安(=ストレス)に なるし、また「教える」「教えられる」と言う上下関係 が生まれてしまう。良くできる人はまじめな人、やる気 のない人はできない人という視点で学習者を見てしまう 事にもなるからだ。

ぼちぼちやりましょ 日本語ボランティア

地域日本語教室は、

- あ (あかるい)
- い(いいかげん)
- う (うれしい)
- え (えがお)
- お (おもしろい)

最後に澤田さんが話されたこれらの言葉にほっとした 研修だった。(井嶋)



「ひがしにほんご」@東生涯学習センターの様子

2019年

12月か朝 みのお cinemo 上映会

2019年12月から"毎月 1本、視点を豊かにする映画 を"と謳い「みのお cinemo 上映会」を開催して、早一年。 通算でのべ66名の参加者が あった。教育現場での多文



化共生や児童婚、環境問題などの社会問題をテ に選んだ9作品を上映。新型コロナ流行のために一 時中断を余儀なくされたが、Zoom を使用したオンラ イン上映にもトライした。

私自身、ふだんドキュメンタリー映画を見る機会 がなく、本企画を通して多くの視点を得るきっかけ となった。印象的だったのは、日本で生まれ育った4 人の若者をとらえたドキュメンタリー「ハーフ~ HAFU」を上映した回だ。"ハーフ"の当事者として 日本社会を生きる若者や、数年前から日本で働く黒 人アメリカ人の参加があった。上映後の感想 交流では違った立場からの意見交換がで き、互いに考えを深める時間となった。 (職員 坂口)

第1土曜日

多文化体験・交流・学びクラブ まふがつこ

昨年から毎回参加している、小学校 4 年生のみの りです。

今は、タイについて教えてもらっています。今回 の題は、「タイの食べ物の、あれこれ」。先生は、タ イ王国の首都バンコク出身の中川ナパラウィー(ノッ ク) さんです。タイは東南アジアにあり、「ぞら」の 頭のような形をしています。そして、「ぞう」は国の シンボルです。

最初に、タイ米の特徴を教えてもらいました。タ イで作られるお米は細長くパサパサしていて、家で 食べているお米とはまるで違うことが分かりました。 わたしは、甘いタイカレーを食べたいです。

次にタイの野菜についてです。日本に比べて、タ イの野菜は少し小さいそうです。例えば、ゴーヤは 丸くて短く濃い緑をしているそうです。

最後にトロピカルフルーツについて聞きました。 初めて知った赤くてトゲトゲの毛が生えてい るランブータンを食べてみたいと思いま した。

次の会が楽しみです。(みのり)

コロナ禍でも、小さく イベント開催してます!

ペルシァンコンサート 悠久の世界への誘い

イラン出身のメヌシュさんを 含む演舞者 4 名、演奏者 4 名の 8 名で 構成された今回のペルシャンコンサー ト。西アジアで見られる直径 60 センチ もの大型のフレームドラム・ダフを持っ た舞から始まり、8つの楽曲と7つの踊 りに魅了された1時間を過ごした。 初めて聴いたサントゥールは、水中にい

るかのようなヴェールがかった不思議な音色。打楽器 トンバクが奏でる音階も独特である。

色とりどりの民族衣装で繰り広げられたペルシァの 舞は、古典ダンスから、イラン北東に伝わるクルドダ ンス、人気のイラン映画からのグループダンス、イラ ン南部のバンダルと呼ばれるテンポが早い結婚式でお なじみのダンスまで、実にさまざまなシーンで舞われ る踊りにふれることができた。

普段ふれる機会が少ないペルシァ文化。「想像がつ かないから」と参加をためらわれた方もいたのでは。 新しいものはいつもちょっとこわいもの。躊躇という 言葉は「ためらう」が連なっている。それをよく見る と「躊」の旁(つくり)は「寿」で「躇」には「越える」 という意味もある。

"一歩越えた先には楽しさが待っている"ーそり思わ せてくれるひとときだった。(めろん特派員より一)

9月~10月

エーゲ海からの生の声

講師は本誌 No.155 のシェフ紹介に登場した セバルさん。トルコ西端のエーゲ海地方の食べ物 や言語、風習にふれる連続講座。一般的なトルコ のイメージとは少し異なるこの地方を知ることが できた。毎回、エーゲ海地方のお菓子とお茶を味 わら時間もあり、たいへんお得な催しであった。 最終回はセバルさんが腕によりをかけたディ ナー、ただし筆者は都合がつかず残念ながら不参 加。それを味わった幸運な人々は「おいしかった」 「デザートも絶品」などと悔しいことをおっしゃ る。これはもら一度必ず実施してもらわねば。

なお、セバルさんの故郷チャナッカレ県の南、

エーゲ海沿いのイズミル県で10月末 に大地震が起こり、大きな被 害が出た。トルコも日本と同 様に地震国であることを再認 識させられた。余震などでこれ 以上被害が広がらないこと を祈る。(鷲尾)



あふれる感性と深い思考 「在日朝鮮人学生大阪学区美術特別展」に行ってきた~

毎年秋頃に「東大阪市民美術センター」で開催されてきた「学美(在 日朝鮮学生美術展)」。今回は大阪学区の特別展として、大阪、和 歌山、奈良の朝鮮学校に通うすべての子どもたちの作品(全875点) が発表された。私は今回初めて参加したが、一人一人の感性の鋭さ、 表現の豊かさに圧倒された。

例えば小学校低学年以下の子どもたちの絵はオリジナリティにあ ふれ、「ザリガニ」をテーマにしていても色や形は実にさまざま。自 由で奔放な作風だが、中学生以上になると、作品に込められた自身 の思いがより鮮明に伝わってくる。

「夢は逃げない、逃げるのはいつも自分だ」

「最大の害は人々を善人と悪人に分けてしまうことだ」

「助けられるのに助けないのは罪だ」

「金持ちを貧乏人にしたところで貧乏人が金持ちになるわけではない」 などなど。

すべての作品にハングルと日本語でタイトルがつけられているが、



「最大の害は人々を善人と悪人に分けてしまうことだ」 中級部2年生の作品

抽象的な概念を見事に絵に表していてうならせる。同じ年ごろの日本に学校に通う子どもたちとの絵と随分違うが、 それだけ社会から色んな苦労や不条理を突きつけられてきたからなのではと思うと、やりきれない気持ちも強くなる。

近くの朝鮮中高級学校の美術部の学生さんたちも会場に来ていて、自身の作品について解説してもらったり、ハ ングルで書かれている部分の意味を教えてもらえたこともとてもよかった。ある牛徒が紹介してくれたキャンバス画の 絵の具が盛り上がっていたので「油絵で描いたの?」と聞くと、「これは卵黄とお酢と顔料、卵の殻も混ぜて描きま した。うすい卵膜をそっとお箸で取る作業が大変で」というのでびっくり。さらに隣にある作品は、校庭にある砂 を混ぜてつくった絵の具で描いたのだとも教えてくれた。こちらの予想をはるかに超える返答が新鮮だったので先生



「傷のある顔」初級部2年生の作品。 とこ3どこ3立体的で、舌がはみ出ている。

に話すと、「それは中世でよく使われた『テンペラ』のことですね。 油絵やアクリル以外にも、私たちはいろんな絵の具や画材を試してい ます」とのこと。ますます一つ一つの絵が好きになった。

大阪での特別展覧会は終わったが、「2020 在日朝鮮学生美術展 WEB 展覧会」(12 月下旬より公開)、各地の中高美術部が独自で 開催する「全国美術部テーマ別 WEB 展覧会」(11 月中に公開) も

予定されている。ぜひ小まめに以下のページをチェッ



GAKUBI 在日朝鮮学生美術展 https://www.gakubi1972.com/

	•	-			-	-
診 療 時 間	月	火	水	木	金	±
am9:00~12:00	0	0	0	/	0	0
pm1:00~3:00(胃カメラ)				/		/
pm5:00~7:30	0	0	0	/	0	/

※診療開始 30 分前から受付します。

- ■胃カメラは予約制です。
- ■休診日:土曜日午後・木曜日・日曜日・祝日
- http://ozawa-clinic,world,coocan.jp/

【住所】〒562-0023

管面市要生問谷西 3-7-9 シャトー野問 1F 阪急バス停留所「宮の前」 スーパーマルヤス向い

P 無料駐車場 有

TEL: 072-730-0721



フェアトレード雑貨と古民家カフェ

豊能郡能勢町地黄 476 営業時間:金~月11:00~17:00 http://espero-osaka.com/

箕面市国際交流協会の 多言語による生活相談窓口

072-727-6912 (日本語・英語)

メール soudan@mafga.or.jp

子育てや教育、仕事、医療、福祉、在留資格 など、生活での悩みや困りごとに対応します。 秘密厳守。相談は無料です。

日時: 火曜日から日曜日 9:00~17:00 受付方法:来館、メール、電話

対応言語:日本語、韓国·朝鮮語、

中国語、英語、ポルトガル語 場所:箕面市立多文化交流センター





mm cafe ランチカレンダー

- 火~土 ★朝カフェ … 9:30 ~ 11:30
 - ★ランチタイム … 11:30 ~ 14:00

* 売り切れ次第終了します *

★午後カフェ … 14:00 ~ 17:00

日・祝日

- ★世界の朝ごはん (Fリンク付 660 円)
- ···10:00 ~ 13:00 * ランチはありません **★ブランチセット**(ドリンク付 510円)
 - ...9:30 ~ 15:00 * >>> tlabbath

ランチは880円(税込)です。

- * ランチタイムのみプラス 100 円でコーヒー・紅茶・ジュース・ 季節のドリンクがつきます。
- ●ご予約 (comm cafe 直通) 072-734-6255

各種イベントの詳細は「めろん」P6・7をご覧ください。

comm cafe からのお知らせ ★平日もモーニングはじめました! 9:30am ~ 11:00am L.O.

◆トーストセット 510 円◆ 手作り食パン、ブルガリアのアプリコットジャム、ギリシャヨーグルト、ゆで卵 NZ 産バター、ドリンク(コーヒー、紅茶、ジュースのいずれか)つき

げつようび	かようび	すいようび	もくようび	きんようび	どようび	にちようび
	1 コスさん ≪タイ≫	2 フランチセット (9:30~15:00) イエーゲ海からの生の声 〜番外編〜トルコ地震支援 13:00~14:30 協会主催事業のため、 ランチはお休みです。	テイさん ≪ベトナム≫	4 史さん 《中国》	5 レイラさん ≪モロッコ≫	6 スランチセット (9:30 ~ 15:00) 世界の朝ごはん ≪トルコ≫ 10:00 ~ 13:00
休館日	8 デイさん ≪ベトナム≫	9 ラトナきん ≪インドネシア≫ 1 フェアトレードにふれる 10:00 ~ 11:00	10 ジェニーきん ≪アルメニア≫	11 ラニア _{きん} ≪エジプト≫	12 協会主催事業のため、ランチはお休みです。	13 フランチセット (9:30 ~ 15:00) 世界の朝ごはん ≪ベトナム≫ 10:00 ~ 13:00
休館日	15 いずみきん ≪ベトナム≫	16 ラニア _{さん} ≪エジスト≫	17 ノックさん ≪タイ≫	18 洪さん 《コリア》	19 ジェニーさん ≪アルメニア≫	20 スランチセット (9:30 ~ 15:00) 世界の朝ごはん ≪ベラルーシ≫ 10:00 ~ 13:00
休館日	22 いずみさん ≪ベトナム≫	23 ラトナ _{きん} ≪インドネシア≫	24 スランチセット (9:30 ~ 15:00)	25 スランチセット (9:30 ~ 15:00)	26 アブドゥさん ≪セネガル≫	27 フランチセット (9:30 ~ 15:00) 世界の朝ごはん ≪トルコ≫ 10:00 ~ 13:00 15:00 閉店
休館日	29 30 31 ●年末年始の comm cafe 営業について 12月28日(月)~1月4日(月)まで、カフェはお休みです。 よいお年をお迎えください。来年もよろしくお願いします。					

- ベジタリアン、ハラル、アレルギー対応については、カフェのスタッフまでお気軽にお尋ねください。
- メニューやシェフは変わることもあります。また急きょ、協会主催事業により貸切になることもあります。
- 詳細は、Facebook をご覧ください。 https://www.facebook.com/mafgachallengecafe



国際交流協会(MAFGA)からのお知らせ

下記についての問合せ・申込みは(公財)箕面市国際交流協会まで ※開催場所:箕面市立多文化交流センター

電話: 072-727-6912 FAX: 072-727-6920 E-mail: info@mafga.or.ip

12/12(±) 12:00 ~ 13:00 NZ ハット市とのオンライン交流会

700M を使って生の国際交流ができる定例イベント 【テーマ】地場の観光振興について

場所:講座室 A·B 参加費:無料(予約不要) 申込: 当日、お越しください!

12/20(日) 14:00~15:30

Sunday Book Review 英語の原書を一緒に読みませんか?

The Remains of the Day" (日の名残り) Kazuo Ishiguro /カズオ イシグロ 著

場所:ボランティア活動室 参加費:ドリンク代 (200円~)

申込:初めて参加する場合は、 資料の準備のため要事前申込

イベント

12/2(水)

13:00 ~ 14:30

エーゲ海からの生の声~番外編~

10月30日に発生したトルコ・エーゲ海沖地震。 多くの家屋が倒壊し避難生活をおくっている人も多いという。 現在、復興はどうなっているのか、現地に住む日本出身の大学

院生とオンラインでつなげ報告を聞く。

◎講師: 片野田義人(トルコ在住 大学院生)

岩城あすか(協会職員)

定員:10 名程度 場所: comm cafe

参加費: ワンドリンクオーダー制

(300円~)

comm cafe

連続企画

フェアトレードにふれる オリーブオイル編

目にすることが増えてきた?!「フェアトレード」商品。公正で公 平な取引 (フェアトレード) がなぜ大切なのか、生産されている商 12/8(火) 品を実際に手にして、その背景の物語を知りませんか。第一回目の 10:00~11:00 テーマは、「オリーブオイル」。

◎斎藤 和子(みのおフェアトレードの会楓)

定員:10 名程度 場所: comm cafe

参加費:ワンドリンクオーダー制

(300円~)

comm cafe

年末年始の 閉館について

■箕面市立多文化交流センター・小野原図書館・comm cafe…12月28日(月)~1月4日(月)

	事 業 名	年末最終日	年始開始日	事 業 名	年末最終日	年始開始日
日本語教室	ささゆり(初級読み書き)	12月22日(火)	1月12日(火)	事子 さぽると	12月19日(土)	1月9日(土)
	さんさんクラブ	12月16日(水)	1月13日(水)	事子 さぼると 業 も 子どももっと	12月19日(工)	
	せいなんにほんご	12月23日(水)	1月13日(水)	多言語相談	12月22日(火)	1月5日(火)
	あかね(初級会話)	12月17日(木)	1月14日(木)	韓国・朝鮮語、中国語、英語 …(毎週火曜日)		
	ひまわり	12月18日(金)	1月8日(金)	ベトナム語、ポルトガル語		
	萱野にほんご	12月18日(金)	1月8日(金)	…(第2・4火曜日)		
	T.E.S. 日本語	12月19日(土)	1月9日(土)	国際理解のための語学講座		
	ひがしにほんご	12月20日(日)	1月10日(日)	…12月24日~2021年1月6日までお休み		

唐木幸子バレエスタジオ ~箕面の地で38年の歴史~

*バレエコース: 教師歴55年の唐木幸子と、「ロシア国立ペルミバレエ学校日本校教師養成学科」 卒業、バレエ教授法取得証明書 (Diploma) 取得、教師歴 25 年の唐木智子が 丁寧に指導致します。「バレエは芸術」として楽しんで長く続けられるように、 また中高生にはクラブ活動や受験で断念する事のないよう配慮しています。 幅広い年齢層(3才~70才位)で目的に合わせて気軽に楽しく始められます。

*健康コース:現在、大学教育にもなっている「姿勢科学」理論に基づいた姿勢調整を いたします。(姿勢科学療法)

> 〒562-0041 箕面市桜 4-1-24 阪急牧落駅西側右斜め前(駅より 30M) 072-721-6300/721-2576 http://www.karaki-sachiko-ballet.com/





4.9200

他団体からのお知らせ

問合せ・申込みはそれぞれの各団体へお願いします。

展示会

大阪大学総合学術博物館 第23回企画展

日本のまなざしに映った中国

開催中

1/30(±)

近代以降の日本人旅行者や研究者による中国各地の記録と 表彰(絵葉書・写真等)をテーマにした展示会。

戦前・戦後における中国各地の社会変化、日本人の中国認識 の変容を検証し、戦後から現在にいたる変遷をたどる。

主催: 大阪大学総合学術博物館/国際日本文化研究センター

場 所: 大阪大学総合学術博物館 待兼山修学館

(豊中市待兼山町 1-20)

開館時間: 11:00~16:00 休館日: 日曜日 · 祝日 · 年末年始

入館料: 無料

問合せ: ☎06-6850-6284

協 力: 大阪大学 言語文化研究科

フォーラム

第 35 回みのお市民人

12/5(±)

13:30~15:40

★リモート参加可 (要事前申込み 11/20〆切)

12/5(±) 17:00~19:00

新型コロナウイルス感染拡大のため ■全体会・

今後の開催時期は未定です。購入されたチケットは払い戻しされます。 新型 実行委員会又は箕面市国際交流協会まで。

報告会

12/13(目)

①11:00~ **213:00~**

ネパールカフェ

■ 「在日夕

交流の会とよなかが 2015 年のネパール地震から継続的に 関わる、ブンガマティ地域での自立支援活動についての報告会。 ネパールニット等の販売もあり。ネパールの定食(ダルバート)付き 場 所: TIFA cafe SAPANA (豊中市本町 3-3-3)

参加費: 1500円 定 員:各10名

催:国際交流の会とよなか(TIFA)

206-6840-1014

講演会

コロナ禍での女性の労働問題

12/22(火)

14:00~16:00

新型コロナにより雇用情勢が悪化の一途をたどっている。 特に、非正規雇用の女性が解雇や雇止めに追い込まれ、 失業から貧困の危機に直面している。新型コロナにより 浮き彫りになった女性を取り巻く社会問題について考える。

◎講師: 竹信三恵子さん(ジャーナリスト)

場所: 箕面文化・交流センター 8F 会議室 (箕面市箕面 6-3-1 みのおサンプラザ)

参加費:無料 定 員:50名 保育あり:5名(申込順) 手話通訳・要約筆記あり

催:箕面市、箕面市人権啓発推進協議会

問合せ:箕面市人権施策室 **2**072-724-6720

★前号で告知しました 「ありがとう&さようなら箕面間谷キャンパス」 は中止となりました。 詳しくは、咲耶会 HP https://sakuyakai.net/

coupe de Minavni スクール coupe de MINAMI 南プロカッティング研究所

町屋で楽しく洋服をつくってみませんか?





ボディに布を直接 のせて服をつくって みましょう! (立体裁断)

南正枝 プロフィール (略歴)

昭和42~45年 フランス・パリの洋裁学校にて立体裁断、 デザイン等を修得

昭和45~47年 カネボウ Christian Dior アトリエでデザイナ-昭和47年以降 大学および専門学校での講師経験多数

- ◆リフォームや服のお仕立てもいたします!◆パターンや立体裁断も教えます。◆詳細はホームページあるいは下記まで直接お電話ください!
 - ●問合せ:〒562-0012 箕面市白島2-2-30 電話 / FAX 072 (721) 4151 E-mail info@coupe-de-minami.com URL http://www.coupe-de-minami.com

めろん編集ボランティアスタッフ 募集中!

「めろん」は箕面市国際交流協会と協会ボランティアが協働し、 地域の多様性を高める情報をみなさんにお届けしています。 取材に行ったり、記事を書いたり、誌面をいっしょに作るボラ ンティアを募集しています。イベントやセミナーの企画や勉強 会なども行います。多文化共生に関心のある方、ぜひご参加 ください!!会議の日程は変更になる場合がありますので、参加 される際は、事前に協会までお問合せください。

会議日程 12月は変則になっていますので、ご注意ください。

第2 火曜日 15 時~ (次回は 12 月 8 日)

編集会議 第4 土曜日 10 時~(次回は 12 月 19 日)

作業日程

印刷 毎月最終火曜 13 時~ (次回は 12 月 22 日) 発送 毎月最終水曜 13 時 30 分~(次回は 12 月 23 日)

場所

箕面市立多文化交流センター2階

後

2020 年 5 月 25 日、ジョージ・フロイドさんが亡くなった。と聞いて、みなさんはなんのことかすぐに思い出すだろうか。 アメリカで起こった警察官による黒人男性殺害事件の被害者の名前である。では、エリック・ガーナーさんは?ジョナサン プライスさんは?アイヤナ・ジョーンズさんは?いずれも、police brutality(警察官の暴力)によって理不尽に殺害され た黒人の方の名前だ。

コロナ禍に起きたこの事件は、SNS を見る時間の長くなった人々によって世界中に拡散され、大きなムーブメントを引 き起こす。日本でも知られることとなった Black Lives Matter (黒人の命も大切だ) だ。BLM の抗議活動は、世界各 地でも行われ、大阪市内でも 6 月に平和的デモがあった。先導役となった BLMKansai の 2 人によるアメリカの人種差 別の歴史と BLM の背景について語る会「いま、米国で何が起きているのか。レイシズム(人種差別)と私たち」(@ら いとびあ 21) で聞かされたのは、衝撃的な事実ばかりだった。そもそもこの言葉がネット上に登場したのは、2013 年に 遡るそうだ。アメリカ社会に根深く横たわる人種差別について、いかに自分が「対岸の火事」のように捉えていたのか思 い知らされる。冒頭の事件は氷山の一角。しかも、報道される事件は、被害者が成人男性である方が大きく取り上げら れるそうだ。子どもや女性が犠牲となった事件と違い、被害者にも非があったのだろうと、加害者を擁護する世論を誘 導するためだという。会では、被害者たちの名前を、参加者全員で唱和した。彼らのことを忘れないために。こういった 事件や、事件の背景にある人種差別をなくすために。

奴隷制度に端を発し、あたかも正論のように受け継がれてきた差別は、たとえ憲法や法律で差別撤廃を謳っても、 日常生活の中にひたひたと入りこんでおり、容易に取り除くことはできない。日本社会にも過去から受け継がれる差別が 根深く横たわっている。制度上の差別もあるし、ヘイトスピーチもあとを絶たない。それらは、なにも考えずにいると、ま るで常識のように刷り込まれてしまう。「自分は差別していない」とか、「彼らは差別されていない」などと他人事のように 発言できるのは、その差別を見ようとしていないことの表れではないだろうか。(島田)

アクセスマップ 阶



███ ਊオレンジゆずるバス

- ●(平日・土曜)黄ルート「多文化交流センター前」 または赤ルート「小野原南」から西へ約 550m
- ●(日曜・祝日)緑ルート「小野原西五丁目」から西へ約 200m ※「多文化交流センター前」には停まりません。

₩ 阪急バス

出発	バス番号	最寄バス停		
	30、51、55、56 58、59、66、79	♀ 小野原		
千里中央		♀ 小野原西		
北千里方面から	175、176	③ 小野原南		
101 工万皿の ラ	70	學 小野原西 5 丁目		
	70、78	♥ 関西学院千里国際キャンパス		
阪急石橋から	92	↑ 小野原		
JR茨木方面から	72	② 小野原西		

「めろん」 編集スタッフ

【ボランティア】井嶋眞佐子、大橋亜由美、荻野克彦、島田希、崔聖子、平沢清美、結城なお、鷲尾則昭 【事務局】 宇治野清隆、岩城あすか、河合大輔、末原真紀、炭野洋子、鳥羽山良平

問合せ:(公財)箕面市国際交流協会 〒562-0032 箕面市小野原西 5-2-36 多文化交流センター

Tel: 072-727-6912 Fax: 072-727-6920 E-mail: info@mafga.or.jp

HP:www.mafga.or.jp FB:facebook.com/Mafga みのお多言語ポータル:http://portal.mafga.or.jp/